

ANG PERSONA UG BUHAT SA ESPIRITU SANTO - THE PERSON AND WORK OF THE HOLY SPIRIT	
Ang Kinaiya sa Balaang Espiritu	The Holy Spirit's Personality
Ang Balaang Espiritu adunay personalidad tungod kay Siya adunay mga kinahanglanon nga kinaiya sa personalidad, nga mao, kahibalo, pagbati, ug kabubut-on.	The Holy Spirit has personality because He possesses the essential characteristics of personality, namely, intellect, emotion, and will.
Iyang Kaalam	His Intellect
1 Mga Taga-Corinto 2:10 , 11, Kay alang kanato ang Dios nagpadayag kanila pinaagi sa Espiritu; kay ang Espiritu nagasusi sa tanang mga butang, bisan pa ang mga kahiladman sa Dios.	1 Corinthians 2:10,11, For to us God revealed them through the Spirit; for the Spirit searches all things, even the depths of God.
Kay kinsa bang pagkatawhana ang nasayud sa mga hunahuna sa tawo gawas sa espiritu nga anaa nianang tawhana? Bisana pa niana ang mga hunahuna sa Dios walay nahibalo gawas sa Espiritu sa Dios.	For who among men knows the thoughts of a man except the spirit of the man, which is in him? Even so the thoughts of God no one knows except the Spirit of God.
Ang Iyang Emosyon,	His Emotion,
Mga Taga Efeso 4:30 Ug ayaw ninyo pagpasub-a ang Espiritu Santo sa Dios; nga diha kaniya gipatikan kamo alang sa adlaw sa pagtubos.	Ephesians 4:30 And do not grieve the Holy Spirit of God, by whom you were sealed for the day of redemption.
Iyang Kabubut-on	His Will
1 Corinto 12:11 Apan kining tanan nga mga butang ginabuhay sa usa ug sa mao ra nga Espiritu, nga ginapanghatag niya sa tagsatagsa nga iya sumala sa iyang kabubut-on.	1 Corinthians 12:11 But one and the same Spirit works all these things, distributing to each one individually just as He wills.
Ang Iyang Kaugalingon ngadto sa Amahan	His Relationship to the Father
Mat 3:16 Ug human sa pagbunyag, si Jesus mitungas dayon gikan sa tubig; ug ania karon, naablihan ang langit, ug nakita niya ang Espiritu sa Dios, nga mikunsad ingon sa salampati, ug mianha sa ibabaw niya.	Matther 3:16 And after being baptized, Jesus went up immediately from the water; and behold, the heavens were opened, and he saw the Spirit of God descending as a dove, and coming upon Him,
Lucas 4:18 Ang Espiritu sa Ginoo ania kanako ...	Luke 4:18 The Spirit of the Lord is upon me ...
Isaias 61: 1 "Ang Espiritu sa Ginoong Dios ania kanako, tungod kay ang Ginoo nagdihog Kanako Aron sa pagsangyaw sa Maayong Balita ngadto sa	Isaiah 61:1 "The Spirit of the Lord God is upon Me, Because the Lord has anointed Me To preach good tidings to the poor; He has sent Me to heal the brokenhearted, To

<p>mga kabus; Gipadala Niya ako aron pag-ayo sa masulub-on nga kasingkasing, Aron sa pagmantala sa kagawasan sa mga binihag, Ug ang pag-abli sa bilanggoan ngadto sa mga ginapos;</p>	<p>proclaim liberty to the captives, And the opening of the prison to those who are bound;</p>
<p>Ang Iyang Relasyon sa Anak</p>	<p>His Relationship to the Son</p>
<p>Mga Taga Roma 8: 9 Apan kamo wala diha sa unod, kondili sa Espiritu, kong matuod nga ang Espiritu sa Dios nagapuyo diha kaninyo. Apan kong may tawo nga wala magbaton sa Espiritu ni Cristo, dili siya iya ni Cristo.</p>	<p>Romans 8:9 However, you are not in the flesh but in the Spirit, if indeed the Spirit of God dwells in you. But if anyone does not have the Spirit of Christ, he does not belong to Him.</p>
<p>Mga Taga Filipos 1:19 Kay nahibaluan ko nga paagi sa inyo mga pangamuyo kag sa pagbulig sang Espiritu ni Jesu-Cristo,</p>	<p>Philippians 1:19 For I know that this shall turn out for my deliverance through your prayers and the provision of the Spirit of Jesus Christ,</p>
<p>Ang Balaan nga Espiritu Nagpaambit sa mga Kinaiya sa Dios</p>	<p>The Holy Spirit Shares the Attributes of God</p>
<p>Kahangturan</p>	<p>Eternity</p>
<p>Sa Mga Hebreohanon 9:14 unsa ka labaw pa gayud niini ang mahimo sa dugo ni Cristo, nga pinaagi sa Espiritu nga dayon mihalad sa iyang kaugalingon nga walay buling ngadto sa Dios, paglimpyo sa inyong tanlag gikan sa patay nga mga buhat aron sa pag-alagad sa buhi nga Dios?</p>	<p>Hebrews 9:14 how much more will the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered Himself without blemish to God, cleanse your conscience from dead works to serve the living God?</p>
<p>Kinabuhi</p>	<p>Life</p>
<p>Mga Taga Roma 8: 2 Kay ang kasugoan sa Espiritu sa kinabuhi diha kang Cristo Jesus nagluwas kaninyo gikan sa balaod sa sala ug sa kamatayon.</p>	<p>Romans 8:2 For the law of the Spirit of life in Christ Jesus has set you free from the law of sin and of death.</p>
<p>Pagkabalaan</p>	<p>Holiness</p>
<p>Mga Taga-Roma 1: 4 Nga gipahayag nga Anak sa Dios nga may gahum, pinaagi sa pagkabanhaw gikan sa mga minatay, sumala sa Espiritu sa pagkabalaan, si Jesucristo nga atong Ginoo,</p>	<p>Romans 1:4 who was declared the Son of God with power by the resurrection from the dead, according to the Spirit of holiness, Jesus Christ our Lord,</p>
<p>Kamatuoran</p>	<p>Truth</p>
<p>Juan 14:17 nga mao ang Espiritu sa kamatuoran, nga dili madawat sa kalibutan, tungod kay kini wala makakita Kaniya o nakaila Kaniya, apan nakaila ka Kaniya tungod kay Siya nagpabilin kanimo,</p>	<p>John 14:17 that is the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it does not behold Him or know Him, but you know Him because He abides with you, and will be in you.</p>

ug magapuyo kanimo.	
Makagagahum nga gahum	Omnipotence
Genesis 1: 1,2 Sa sinugdanan gibuhat sa Dios ang mga langit ug yuta. Ug ang yuta awa-aw ug walay sulod; ug ang kangitngit diha sa ibabaw sa nawong sa kahiladman; ug ang Espiritu sa Dios nagalihok ibabaw sa nawong sa mga tubig.	Genesis 1:1,2 In the beginning God created the heavens and the earth. And the earth was formless and void, and darkness was over the surface of the deep; and the Spirit of God was moving over the surface of the waters.
Omnipresence	Omnipresence
Salmo 139: 7-10	Psalms 139:7-10
Asa ako paingon gikan sa Imong Espiritu? O asa ako makapahilayo gikan sa Imong presensya? Kong mosaka ako sa langit, ania ka sa langit; Kong itaud ko ang akong higdaanan sa Sheol, ania karon, didto atua ikaw. Kong itaud ko ang mga pako sa kaadlawon kong magpuyo ako sa kinatumyan sa dagat, dili lamang ako mogula ingon sa kusganon nga lana, ug mausab ang akong kamot nga too.	Where can I go from Thy Spirit? Or where can I flee from Thy presence? If I ascend to heaven, Thou art there; If I make my bed in Sheol, behold, Thou art there. If I take the wings of the dawn, If I dwell in the remotest part of the sea, Even there Thy hand will lead me, And Thy right hand will lay hold of me.
Ang Balaan nga Espiritu Nagapahayag sa Balaan nga Kamatuoran	The Holy Spirit Reveals Divine Truth
1 Corinto 2: 9-11 apan ingon sa nahisulat, "mga Butang nga mata wala makakita ug ang dalunggan wala makadungog, Ug nga wala misulod sa kasingkasing sa tawo, ang tanan nga giandam sa Dios alang sa mga nahigugma kaniya. Kay sa kami gipadayag sa Dios pinaagi sa Espiritu, kay ang Espiritu nagasusi sa tanang mga butang, bisan pa ang mga kahiladman sa Dios. Kay kinsa bang pagkatawhana ang nasayud sa mga hunahuna sa tawo gawas sa espiritu nga anaa nianang tawhana? usa nga nahibalo gawas sa Espiritu sa Dios.	1 Corinthians 2:9-11 but just as it is written, " Things which eye has not seen and ear has not heard, And which have not entered the heart of man, All that God has prepared for those who love Him. For to us God revealed them through the Spirit; for the Spirit searches all things, even the depths of God. For who among men knows the thoughts of a man except the spirit of the man, which is in him? Even so the thoughts of God no one knows except the Spirit of God.
Tan-awa usab	See also
2 Samuel 23: 2 Ang Espiritu ni Jehova namulong pinaagi kanako, Ug ang iyang pulong diha sa ibabaw sa akong dila.	2 Samuel 23:2 "The Spirit of the Lord spoke by me, And His word was on my tongue.
Miqueas 3: 8 Apan mahitungod kanako, puno ako sa kagahum tungod sa Espiritu ni Jehova, ug sa paghukom, ug sa kusog, sa pagpahayag kang	Micah 3:8 But truly I am full of power by the Spirit of the Lord, And of justice and might, To declare to Jacob his

<p>Jacob sa iyang mga kasaypanan, ug sa Israel sa iyang sala.</p>	<p>transgression And to Israel his sin.</p>
<p>Mga Buhat 1:16 "Mga igsoon, kinahanglan nga matuman gayud ang kasulatan nga gipamulong daan sa Espiritu Santo pinaagi sa baba ni David, mahitungod kang Judas nga nahimong magtotultol sa mga nanagdakop kang Jesus.</p>	<p>Acts 1:16 "Men and brethren, this Scripture had to be fulfilled, which the Holy Spirit spoke before by the mouth of David concerning Judas, who became a guide to those who arrested Jesus;</p>
<p>Sa Mga Hebreohanon 9: 6-8 6 Karon sa nahimo na kining mga butanga, ang mga sacerdote sa kanunay nanagsulod sa tabernaculo nga pangunahan, sa pagtuman sa mga bulohaton. 7 Apan ngadto sa ikaduha nga bahin, ang labawng sacerdote nag-inusara sa usa ka tuig sa usa ka tuig, dili sa walay dugo, nga iyang gihalad alang sa iyang kaugalingon ug alang sa mga sala sa katawhan nga nahimo nga walay kasayuran; 8 gipasabut sa Espiritu Santo nga kini dili iya sa didto sa Labing Labaw nga Makagagahum, samtang gipahimutang ang nahauna nga tabernakulo.</p>	<p>Hebrews 9:6-8 6 Now when these things had been thus prepared, the priests always went into the first part of the tabernacle, performing the services. 7 But into the second part the high priest went alone once a year, not without blood, which he offered for himself and for the people’s sins committed in ignorance; 8 the Holy Spirit indicating this, that the way into the Holiest of All was not yet made manifest while the first tabernacle was still standing.</p>
<p>2 Pedro 1: 15-21 15 Labut pa magmatngon ako sa pagsiguro nga ikaw kanunay adunay pahinumdom niining mga butanga human sa akong pagkamatay. Kay wala kami magsunod sa mga sugilanon nga sa malalangon gitukodtukod, sa diha nga gipaila namo kaninyo ang gahum ug ang pag-anhi sa atong Ginoong Jesucristo, kondili kami mga saksi-nga-nakakita sa iyang pagkahalangdon. Kay gidawat niya gikan sa Dios nga Amahan ang dungog ug himaya sa dihang ang maong tingog midangat Kaniya gikan sa Maayong Himaya: "Kini ang Akong Anak nga pinalangga nga Kaniya nahimuot Kanako." 18 Ug nadungog namo kining tingog nga gikan sa langit sa dihang kami kauban Niya didto sa balaang bukid. Ug sa ingon niini ginapamatud-an namo ang Maayong Balita nga inyo dayong gipamatud-an, nga pinaagi niini nadayag ninyo ang kahayag nga nagdan-ag sa kangitngit, Hangtud ang adlaw mobanagbanag ug ang bitoon sa kaadlawon motubo sa inyong mga kasingkasing;</p>	<p>2 Peter 1:15-21 15 Moreover I will be careful to ensure that you always have a reminder of these things after my decease. 16 For we did not follow cunningly devised fables when we made known to you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but were eyewitnesses of His majesty. 17 For He received from God the Father honor and glory when such a voice came to Him from the Excellent Glory: "This is My beloved Son, in whom I am well pleased." 18 And we heard this voice which came from heaven when we were with Him on the holy mountain. 19 And so we have the prophetic word confirmed, which you do well to heed as a light that shines in a dark place, until the day dawns and the morning star rises in your hearts; 20 knowing this first, that no prophecy of Scripture is of any private interpretation, 21 for prophecy never came by the will of man, but holy men of God spoke as they were moved by the Holy Spirit.</p>

<p>20 Hingbaloan ninyo nga una sa tanan, nga walay bisan unsa nga tagna sa Sulat nga nagagikan sa kaugalingon nga pagsaysay. 21 Kay ang panagna nga wala dawata sa gikabilinbilin nga sugilon sa tawo, kondili ang balaang mga tawo sa Dios mingsulti, sa ginadala sila sa Espiritu Santo.</p>	
<p>Juan 16: 12-14 12 "Daghan pa akog igsusulti kaninyo, apan dili pa kamo makadaug sa pagdala niini karon. Apan, sa dihang Siya, ang Espiritu sa kamatuoran, miabot na, Siya mogiya kanimo ngadto sa tanang kamatuoran; kay dili siya mosulti sa iyang kaugalingong pagbulot-an; hinonoa magapatalinghug siya sa iyang igapamulong. ug Siya mosulti kaninyo sa mga butang nga moabut. Siya magahimaya kanako; kay siya magakuha sa mga butang nga ania kanako ug iyang igasugilon kini kaninyo.</p>	<p>John 16:12-14 12 "I still have many things to say to you, but you cannot bear them now. 13 However, when He, the Spirit of truth, has come, He will guide you into all truth; for He will not speak on His own authority, but whatever He hears He will speak; and He will tell you things to come. 14 He will glorify Me, for He will take of what is Mine and declare it to you.</p>
<p>Ang Balaan nga Espiritu Naghimaya sa Ginuonng Jesu-Cristo sa Panahon sa Iglesia</p>	<p>The Holy Spirit Glorifies the Lord Jesus Christ During the Church Age</p>
<p>Human ang Ginoong Jesus mikayab ngadto sa Langit, ang Balaang Espiritu miabut sa pagpuyo sa tanan nga magtotoo sa panahon sa Iglesia.</p>	<p>After the Lord Jesus had ascended to Heaven, the Holy Spirit came to indwell all believers during the Church Age.</p>
<p>Juan 7: 38,39 Ang mosalig Kanako, sumala sa giingon sa kasulatan, gikan sa kinahiladman nga tawo moagay ang mga suba sa buhing tubig. " Apan kini iyang gipamulong sa Espiritu, nga pagadawaton sa mga mitoo Kaniya; ang Espiritu wala pa gihatag, tungod kay si Jesus wala pa gihimaya.</p>	<p>John 7:38,39 He who believes in Me, as the Scripture said, 'from his innermost being shall flow rivers of living water.'" But this He spoke of the Spirit, whom those who believed in Him were to receive; for the Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.</p>
<p>Ang katuyoan sa pagpuyo sa Balaang Espiritu dili aron paghimaya sa Balaang espiritu, apan paghimaya ni Cristo samtang wala Siya gikan sa yuta.</p>	<p>The purpose of the indwelling Holy Spirit is not to glorify the Holy spirit, but to glorify Christ while He is absent from the earth.</p>
<p>Juan 16: 13,14, "Apan kon Siya, ang Espiritu sa kamatuoran moanhi, Siya magagiya kanimo ngadto sa tanang kamatuoran, kay Siya dili mosulti sa iyang kaugalingon nga inisyatibo, apan bisan unsay iyang madungog, Siya mosulti; ipahayag ko kanimo ang moabut. "Siya magahimaya kanako; kay siya magakuha man sa mga butang nga ania kanako ug iyang</p>	<p>John 16:13,14, "But when He, the Spirit of truth, comes, He will guide you into all the truth; for He will not speak on His own initiative, but whatever He hears, He will speak; and He will disclose to you what is to come. "He shall glorify Me; for He shall take of Mine, and shall disclose it to you.</p>

<p>igasugilon kini kaninyo.</p>	
<p>Ang lawas sa magtotoo mao ang templo sa Espiritu Santo, ug kini nga paghimaya mahitabo sa sulod sa magtotoo.</p>	<p>The believer’s body is the temple of the Holy Spirit, and this glorification occurs on the inside of the believer.</p>
<p>1 Mga Taga-Corinto 6:19 , 20 Wala ba kamo masayod nga ang inyong lawas usa ka templo sa Balaang Espiritu nga anaa kaninyo, nga anaa kaninyo gikan sa Dios, ug nga kamo dili inyo? Kay gipalit na kamo sa usa ka bili: busa himayaa ninyo ang Dios diha sa inyong lawas.</p>	<p>1 Corinthians 6:19,20 Or do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit who is in you, whom you have from God, and that you are not your own? For you have been bought with a price: therefore glorify God in your body.</p>
<p>Kung ang usa ka Kristohanon mapuno sa Balaang Espiritu (maglakaw sa pagpakigdait), ang iyang kinabuhi gisulat sa Balaang Espiritu. Ginpahayag sia nga mga sulat ni Cristo nga ginsulat sang Balaan nga espiritu.</p>	<p>When a Christian is filled with the Holy Spirit (walking in fellowship), his life is written by the Holy Spirit. He is declared to be the epistles of Christ written by the Holy spirit.</p>
<p>2 Mga Taga-Corinto 3: 2-6 Kamo mao ang among sulat, gisulat sa among mga kasingkasing, nahibal-an ug gibasa sa tanang tawo; Nga ginapadayag nga kamo mao ang sulat ni Cristo, nga among gialagaran, nga sinulat dili sa tinta, kondili sa Espiritu sa buhi nga Dios, dili sa mga papan nga bato, kondili sa mga papan sa kasingkasing sa tawo. Ug ang ingon nga pagsalig anaa kita pinaagi kang Cristo ngadto sa Dios. Dili nga kami takus sa among kaugalingon sa paghunahuna ug bisan unsa nga gikan sa among kaugalingon, kondili ang among kaigo gikan sa Dios; nga naghimo kanatong takus sa pag-alagad ingon nga usa ka bag-ong tugon, dili sa letra, kondili sa Espiritu; kay ang sinulat nga kasugoan magapatay, apan ang Espiritu magahatag ug kinabuhi.</p>	<p>2 Corinthians 3:2-6 You are our letter, written in our hearts, known and read by all men; being manifested that you are a letter of Christ, cared for by us, written not with ink, but with the Spirit of the living God, not on tablets of stone, but on tablets of human hearts. And such confidence we have through Christ toward God. Not that we are adequate in ourselves to consider anything as coming from ourselves, but our adequacy is from God, who also made us adequate as servants of a new covenant, not of the letter, but of the Spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life.</p>
<p>Kung ang usa ka Kristohanon napuno sa Balaang Espiritu, si Kristo anaa sa panimalay sa lawas.</p>	<p>When a Christian is filled with the Holy Spirit, Christ is at home in the body.</p>
<p>Mga Taga-Efeso 3: 16,17 nga Iyang ihatag kaninyo, sumala sa mga bahandi sa Iyang himaya, aron mapalig-on uban ang gahum pinaagi sa Iyang Espiritu sa sulod nga tawo aron nga si Cristo magpuyo sa inyong mga kasingkasing pinaagi sa pagtoo; ug nga ikaw,</p>	<p>Ephesians 3:16,17 that He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with power through His Spirit in the inner man so that Christ may dwell in your hearts through faith; and that you, being rooted and grounded in love,</p>

nga nakagamot ug nagbase sa gugma,	
Kinatibuk-ang Buhat sa Balaang Espiritu	General Work of the Holy Spirit
Zacarias 4: 6 "... dili pinaagi sa kusog ni sa gahum, kondili pinaagi sa akong Espiritu, nagaingon si Jehova sa mga panon.	Zechariah 4:6 "... not by might, nor by power, but by my spirit, says the Lord of hosts."
Ang mosunod mao ang listahan sa mga kalihokan nga gidala sa Espiritu Santo:	The following is a list of activities carried out by the Holy Spirit:
Pag-abog sa mga demonyo	Casting out demons
Mateo 12:28 Apan kon pinaagi man sa Espiritu sa Dios ginapagula ko ang mga yawa, nan, ang gingharian sa Dios nahidangat na diha kaninyo.	Matthew 12:28 But if I cast out demons by the Spirit of God, surely the kingdom of God has come upon you.
Ang paghupay sa mga magtutuo	Comforting of believers
Juan 15:26 "Apan inig-abut unya sa Manlalaban, ang akong igapadala kaninyo gikan sa Amahan, ang Espiritu sa kamatuoran nga magagikan sa Amahan, kini siya mao ang magahimog panghimatuod mahitungod kanako.	John 15:26 "But when the Helper comes, whom I shall send to you from the Father, the Spirit of truth who proceeds from the Father, He will testify of Me.
Pagpamatuud sa kalibutan sa sala	Reproving the world of sin
Juan 16: 8 Ug inig-abut na niya, iyang pailhon ang kalibutan mahitungod sa sala ug sa pagkamatarung ug sa hukom;	John 16:8 And when He has come, He will convict the world of sin, and of righteousness, and of judgment:
Ang paghimo sa mga magtotoo nga espirituhanon nga buhi	Making believers spiritually alive
Roma 8:11 Pero kon ang Espiritu sang nagbanhaw kay Jesus nagakabuhi sa inyo, ang nagbanhaw kay Cristo magahatag man sang kabuhi sa inyo mga lawas paagi sa iya Espiritu nga nagapuyo sa inyo.	Romans 8:11 But if the Spirit of Him who raised Jesus from the dead dwells in you, He who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through His Spirit who dwells in you.
Paghimo sa pangaliya alang sa mga magtutuo	Making intercession for believers
Mga Taga Roma 8:26 Ingon usab ang Espiritu makatabang sa atong mga kahuyang. Kay wala kami masayod kon unsa ang angay namong buhaton gawas sa Espiritu Santo. Apan ang Espiritu sa iyang kaugalingon nagapamatuod sa among mga pag-agulo nga dili mapalit sa kahoy.	Romans 8:26 Likewise the Spirit also helps in our weaknesses. For we do not know what we should pray for as we ought, but the Spirit Himself makes intercession for us with groanings which cannot be uttered.

<p>Naghimo nga makahimo nga mga ministro sa bag-ong pakigsaad</p>	<p>Making able ministers of the new covenant</p>
<p>2 Mga Taga Corinto 3: 6 nga naghimo kanatong mga takus nga umalambit sa pagbuot sa Dios, ug wala magsalig sa iyang Espiritu. kay ang sinulat nga kasugoan magapatay, apan ang Espiritu magahatag ug kinabuhi.</p>	<p>2 Corinthians 3:6 who also made us sufficient as ministers of the new covenant, not of the letter but of the Spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life.</p>
<p>Pagbayaw kang Kristo gikan sa mga patay</p>	<p>Raising Christ from the dead</p>
<p>1 Pedro 3:18 Kay si Cristo usab namatay sa makausa alang sa tanan tungod sa mga sala, ang matarung tungod sa mga dili-matarung, aron kita pagadad-on niya ngadto sa Dios; sa gipatay siya diha sa unod, apan gibanhaw diha sa Espiritu;</p>	<p>1 Peter 3:18 For Christ also suffered once for sins, the just for the unjust, that He might bring us to God, being put to death in the flesh but made alive by the Spirit,</p>
<p>Ang tigpatuman sa inspirasyon sa Biblia</p>	<p>Was executor of Bible inspiration</p>
<p>2 Pedro 1:21 kay ang propesiya wala moabut pinaagi sa kabubut-on sa tawo, apan ang balaan nga mga tawo sa Dios namulong ingon nga sila nadasig sa Espiritu Santo.</p>	<p>2 Peter 1:21 for prophecy never came by the will of man, but holy men of God spoke as they were moved by the Holy Spirit.</p>
<p>Nagdapit sa mga dili magtutuo sa pagdawat kang Kristo</p>	<p>Invites unbelievers to accept Christ</p>
<p>Ang Bugna 22:17 Ug ang Espiritu, ug ang pangasaw-onon nagaingon: Umari ka .Ug ang nakadungog, paingna siya: Umari ka. Ug ang giuhaw paaria; Bisan kinsa nga nagtinguha, buhia siya sa tubig sa kinabuhi nga walay bayad.</p>	<p>Revelation 22:17 And the Spirit and the bride say, "Come!" And let him who hears say, "Come!" And let him who thirsts come. Whoever desires, let him take the water of life freely.</p>
<p>Ang Pagpasulod sa Balaang Espiritu</p>	<p>The Indwelling of the Holy Spirit</p>
<p>Ang Balaang Espiritu nagpuyo nga permanente sa matag Kristohanon</p>	<p>The Holy Spirit lives permanently in every Christian</p>
<p>Mga Taga Roma 8: 9 Apan kamo wala diha sa unod, kondili sa Espiritu, kong matuod nga ang Espiritu sa Dios nagapuyo diha kaninyo. Karon, kon ang usa ka tawo walay Espiritu ni Cristo, dili siya iya.</p>	<p>Romans 8:9 But you are not in the flesh but in the Spirit, if indeed the Spirit of God dwells in you. Now if anyone does not have the Spirit of Christ, he is not His.</p>
<p>Mga Taga Galacia 3: 2 Kini lamang ang buot ko nga ipangutana kaninyo: Gidawat ba ninyo ang Espiritu tungod sa mga buhat sa pagbantay sa kasugoan, o</p>	<p>Galatians 3:2 This only I want to learn from you: Did you receive the Spirit by the works of the law, or by the hearing of faith?</p>

<p>tungod ba sa pagpatalinghug nga inubanan sa pagtoo?</p>	
<p>Mga Taga Galacia 4: 6 Ug tungod kay mga Anak kamo, ang Dios nagpadala sa Espiritu sa iyang Anak nganhi sa atong mga kasingkasing, nga nanggilaba: Abba, Amahan.</p>	<p>Galatians 4:6 And because you are sons, God has sent forth the Spirit of His Son into your hearts, crying out, "Abba, Father!"</p>
<p>1 Corinto 6: 19,20 19 Kun wala ba ikaw masayud nga ang inyong lawas mao ang templo sa Espiritu Santo nga anaa kaninyo nga inyong nabatonan gikan sa Dios? Ug dili na kamo inyo sa inyong kaugalingon. 20 Kay gipalit na kamo sa usa ka bili; busa himayaa ang Dios sa imong lawas ug sa imong espiritu, nga iya sa Dios.</p>	<p>1 Corinthians 6:19,20 19 Or do you not know that your body is the temple of the Holy Spirit who is in you, whom you have from God, and you are not your own? 20 For you were bought at a price; therefore glorify God in your body and in your spirit, which are God's.</p>
<p>Ang pagpuyo sa Balaang Espiritu gitawag nga "pagdumala" sa 1 Juan 2:20, ug "pagdihog" sa 1 Juan 2:27. Kini mga susamang kahulogan sa "pagpuyo".</p>	<p>The indwelling of the Holy Spirit is called the "unction" in 1 John 2:20, and "anointing" in 1 John 2:27. These are synonyms for "indwelling."</p>
<p>1 Juan 2:20 Apan ikaw adunay dihog gikan sa Balaang Usa, ug ikaw nasayud sa tanang mga butang.</p>	<p>1 John 2:20 But you have an anointing from the Holy One, and you know all things.</p>
<p>1 Juan 2:27 Ug ang pagdihog nga inyong nadawat gikan kaniya nagapabilin diha kaninyo, ug kamo wala magkinahanglan nga aduna pay magatudlo kaninyo; apan ang mao gihapong pagdihog nagtudlo kanimo mahitungod sa tanan nga mga butang, ug tinuod, ug dili usa ka bakak, ug ingon nga kini nagtudlo kanimo, ikaw magapabilin diha Kaniya.</p>	<p>1 John 2:27 But the anointing which you have received from Him abides in you, and you do not need that anyone teach you; but as the same anointing teaches you concerning all things, and is true, and is not a lie, and just as it has taught you, you will abide in Him.</p>
<p>Ang tagna sa pagpuyo sa Balaang Espiritu makita diha</p>	<p>The prophecy of the indwelling of the Holy Spirit is found in</p>
<p>Juan 7: 37-39 37 Karon, sa katapusang adlaw, ang labing dakung adlaw sa fiesta, mitindog si Jesus ug misinggit, nga nagaingon, "Kon adunay tawong giuhaw, umari siya kanako ug uminom. 38 Ang mosalig Kanako sumala sa gisulti sa kasulatan, gikan sa iyang kasingkasing modagayday ang mga suba sa buhing tubig. " 39 Apan kini iyang gipamulong mahitungod sa Espiritu, nga pagadawaton sa mga nagtoo Kaniya; kay ang Espiritu Santo wala pa hatagi, tungod kay si Jesus wala pa mahimaya.</p>	<p>John 7:37-39 37 On the last day, that great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, "If anyone thirsts, let him come to Me and drink. 38 He who believes in Me, as the Scripture has said, out of his heart will flow rivers of living water." 39 But this He spoke concerning the Spirit, whom those believing in Him would receive; for the Holy Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.</p>

<p>Juan 14: 16,17 16 Ug ako magapangamuyo sa Amahan, ug siya magahatag kaninyo ug lain nga Maglilipay, aron siya magpuyo uban kaninyo sa walay katapusan; 17 ang Espiritu sa kamatuoran, nga ang kalibutan dili makadawat tungod kay kini wala makakita kaniya ni makaila kaniya. ; apan ikaw nakaila kaniya, kay siya nagapuyo man uban kanimo, ug maania siya sa sulod nimo.</p>	<p>John 14:16,17 16 And I will pray the Father, and He will give you another Helper, that He may abide with you forever— 17 the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees Him nor knows Him; but you know Him, for He dwells with you and will be in you.</p>
<p>Ang pagpuyo sa Balaang Espiritu kinahanglan nga mailhan gikan sa pagpuyo ni Ginoong Jesu Cristo.</p>	<p>The indwelling of the Holy Spirit must be distinguished from the indwelling of the Lord Jesus Christ.</p>
<p>Si Kristo nagpuyo sa magtotoo alang sa katuyoan sa pagpakig-ambit.</p>	<p>Christ indwells the believer for the purpose of fellowship.</p>
<p>Mga Taga Roma 8:10 Ug kong si Cristo anaa kaninyo, ang lawas patay na tungod sa sala; apan ang Espiritu maoy kinabuhi tungod sa pagkamatarung.</p>	<p>Romans 8:10 And if Christ is in you, the body is dead because of sin, but the Spirit is life because of righteousness.</p>
<p>2 Mga Taga-Corinto 13: 5 Sutaa ang inyong kaugalingon kon kamo anaa ba sa pagtuo. Sulayi ang inyong kaugalingon. Wala ba kamo masayud sa inyong kaugalingon nga si Jesucristo anaa kaninyo? Bisan pa kon dili kamo pagalibudon.</p>	<p>2 Corinthians 13:5 Examine yourselves as to whether you are in the faith. Test yourselves. Do you not know yourselves, that Jesus Christ is in you?—unless indeed you are disqualified.</p>
<p>Ang Balaan nga Espiritu nagpuyo sa magtotoo alang sa katuyoan sa paglihok.</p>	<p>The Holy Spirit indwells the believer for the purpose of function.</p>
<p>Mga Taga Galacia 5:22 Apan ang bunga sa Espiritu mao ang gugma, kalipay, kalinaw, pailub, pagkamapuanguron, pagkamaayo, pagkamatitud-anon,</p>	<p>Galatians 5:22 But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness,</p>
<p>Ang kinatas-an nga pagpakig-uban kang Cristo moabut pinaagi sa pagpalihok sa Balaang Espiritu diha sa pagpalig-on ug pagpuyo nga grasya.</p>	<p>Maximum fellowship with Christ comes through the function of the Holy Spirit in edification and grace living.</p>
<p>Ang pagpuyo sa Balaang Espiritu kinahanglan nga mailhan gikan sa pagpuno sa Balaang Espiritu.</p>	<p>The indwelling of the Holy Spirit must be distinguished from the filling of the Holy Spirit.</p>
<p>Ang Pagpasulod mao ang awtomatiko sa kaluwasan.</p>	<p>The Indwelling is automatic at salvation.</p>
<p>Ang pagpuno usa ka katungdanan sa tumong sa magtotoo ug mahimong mawala pinaagi sa pagkagawasnon.</p>	<p>The Filling is a function of the believer's volition and may be lost through carnality.</p>
<p>Mga Taga Efeso 4:30 Ug ayaw ninyo pagpasub-a ang Espiritu Santo</p>	<p>Ephesians 4:30 And do not grieve the Holy Spirit of God, by whom</p>

sa Dios; nga diha kaniya gipatikan kamo alang sa adlaw sa pagtubos.	you were sealed for the day of redemption.
Gisugo ang Filling.	The Filling is commanded.
Mga Taga Efeso 5:18 Ug ayaw kamo pagkahubog ug bino, kay kana maoy pagpatuyang; apan mapuno sa Espiritu,	Ephesians 5:18 And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit,
Ang pagpuno nahibalik pinaagi sa pagsugid sa sala.	The Filling is regained through confession of Sin.
1 Juan 1: 9 Kon isugid ta ang atong mga sala, Siya kasaligan ug makatarunganon nga mopasaylo kanato sa atong mga sala ug molimpyo kanato gikan sa tanan nga dili matarung.	1 John 1:9 If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness.
Mga Proverbio 1:23 Ikiling ang imong igdulungog; Sa pagkatinuod ibubo ko ang akong espiritu sa ibabaw nimo; Ipahibalo ko kanimo ang akong mga pulong.	Proverbs 1:23 Turn at my rebuke; Surely I will pour out my spirit on you; I will make my words known to you.
Ang Balaang Spirits nagalihok sa pag-inom ug paggamit sa kamatuoran sa Biblia. Kini ang "unsaon" sa pagpalig-on.	The Holy Spirits functions in the intake and application of Bible truth. This is the "how to" of edification.
Juan 14:26 Apan ang Maglilipay, ang Espiritu Santo, nga pagasugoon sa akong Amahan sa akong ngalan, siya magatudlo kaninyo sa tanang mga butang, ug magapahinumdom kaninyo sa tanan nga akong gikasulti kaninyo.	John 14:26 But the Helper, the Holy Spirit, whom the Father will send in My name, He will teach you all things, and bring to your remembrance all things that I said to you.
Juan 16: 12-15 12 "Daghan pa akog igsusulti kaninyo, apan dili pa kamo makadaug sa pagdala niini karon.	John 16:12-15 12 "I still have many things to say to you, but you cannot bear them now.
Apan, sa dihang Siya, ang Espiritu sa kamatuoran, miabot na, Siya mogiya kanimo ngadto sa tanang kamatuoran; kay dili siya mosulti sa iyang kaugalingong pagbulot-an; hinonoa magapatalinghug siya sa iyang igapamulong. ug Siya mosulti kaninyo sa mga butang nga moabut.	13 However, when He, the Spirit of truth, has come, He will guide you into all truth; for He will not speak on His own authority, but whatever He hears He will speak; and He will tell you things to come.
Siya magahimaya kanako; kay siya magakuha sa mga butang nga ania kanako ug iyang igasugilon kini kaninyo.	14 He will glorify Me, for He will take of what is Mine and declare it to you.
Ang tanan nga ginahuptan sa Amahan, kini ako; Busa ako miingon nga Siya mokuha gikan sa Akong ug ipahayag kini kanimo.	15 All things that the Father has are Mine. Therefore I said that He will take of Mine and declare it to you.
1 Corinto 2: 9-16 Apan ingon sa nahisulat: Ang wala makita sa	1 Corinthians 2:9-16 But as it is written: "Eye has not seen, nor ear heard,

<p>mata, ni madungog sa dalunggan, ni mosantop sa kasingkasing sa tawo, ang gikatagana sa Dios alang kanila nga nahigugma kaniya.</p> <p>10 Apan ang Dios nagpadayag kanila kanato pinaagi sa Iyang Espiritu. Kay ang Espiritu nagasusi sa tanang mga butang, bisan pa, sa halalum nga mga butang sa Dios.</p> <p>11 Kay kinsa bang pagkatawhana ang nasayud sa mga hunahuna sa tawo gawas sa espiritu nga anaa nianang tawhana? Bisan pa niana walay usa nga nasayud sa mga butang sa Dios gawas sa Espiritu sa Dios.</p> <p>12 Apan kita nanagpakadawat dili sa espiritu nga iya sa kalibutan, kondili sa Espiritu nga gikan sa Dios, aron kita managpakasabut sa mga hiyas nga gikahatag kanato sa Dios.</p> <p>13 Gisulti usab namo kining mga butanga, dili sa mga pulong nga gitudlo sa kaalam sa tawo kondili sa gitudlo sa Balaang Espiritu, nga nagtandi sa espirituhanong mga butang uban sa espirituhanon.</p> <p>Apan ang tawo nga kalibutanon dili magadawat sa mga igatudlo sa Espiritu sa Dios, kay alang kaniya kini mga binoang, ni siya makaila kanila, tungod kay kini nga mga pag-ila sa espirituhanon nga paagi.</p> <p>Apan ang tawo nga espirituhanon nagahukom sa tanan; ug siya sa iyang kaugalingon dili kahukman ni bisan kinsa.</p> <p>16 Kay "kinsa bay nasayud sa hunahuna sa Ginoo, aron siya magasugo kaniya?" Apan kita may salabutan sa hunahuna ni Cristo.</p>	<p>Nor have entered into the heart of man The things which God has prepared for those who love Him.”</p> <p>10 But God has revealed them to us through His Spirit. For the Spirit searches all things, yes, the deep things of God.</p> <p>11 For what man knows the things of a man except the spirit of the man which is in him? Even so no one knows the things of God except the Spirit of God.</p> <p>12 Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, that we might know the things that have been freely given to us by God.</p> <p>13 These things we also speak, not in words which man’s wisdom teaches but which the Holy Spirit teaches, comparing spiritual things with spiritual.</p> <p>14 But the natural man does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him; nor can he know them, because they are spiritually discerned.</p> <p>15 But he who is spiritual judges all things, yet he himself is rightly judged by no one.</p> <p>16 For “who has known the mind of the Lord that he may instruct Him?” But we have the mind of Christ.</p>
<p>1 Juan 2:27</p> <p>Ug ang pagdihog nga inyong nadawat gikan kaniya nagapabilin diha kaninyo, ug kamo wala magkinahanglan nga aduna pay magatudlo kaninyo; apan ang mao gihapong pagdihog nagtudlo kanimo mahitungod sa tanan nga mga butang, ug tinuod, ug dili usa ka bakak, ug ingon nga kini nagtudlo kanimo, ikaw magapabilin diha Kaniya.</p>	<p>1 John 2:27</p> <p>But the anointing which you have received from Him abides in you, and you do not need that anyone teach you; but as the same anointing teaches you concerning all things, and is true, and is not a lie, and just as it has taught you, you will abide in Him.</p>
<p>Ang pagpuyo sa Balaang Espiritu gikinahanglan tungod sa espirituhanong panagbangi sa "taas nga mga dapit" (espirituhanong pagpakiggubat)</p>	<p>The indwelling of the Holy Spirit is necessary because of the spiritual conflict in “high places” (spiritual warfare)</p>
<p>Juan 7:37 -39</p> <p>37 Sa katapusan nga adlaw, nga ang dakung adlaw sa fiesta, mitindog si Jesus ug misinggit, nag-ingon, "Kon adunay tawong giuhaw, umari</p>	<p>John 7:37-39</p> <p>37 On the last day, that great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, “If anyone thirsts, let him come to Me and drink.</p>

<p>siya kanako ug moinom. 38 Ang mosalig Kanako sumala sa gisulti sa kasulatan, gikan sa iyang kasingkasing modagayday ang mga suba sa buhing tubig. " 39 Apan kini iyang gipamulong mahitungod sa Espiritu, nga pagadawaton sa mga nagtoo Kaniya; kay ang Espiritu Santo wala pa hatagi, tungod kay si Jesus wala pa mahimaya.</p>	<p>38 He who believes in Me, as the Scripture has said, out of his heart will flow rivers of living water." 39 But this He spoke concerning the Spirit, whom those believing in Him would receive; for the Holy Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.</p>
<p>Ang Pag-ayo sa Ministeryo sa Espiritu Santo</p>	<p>The Sealing Ministry of the Holy Spirit</p>
<p>Ang buhat sa pagbugkos sa Balaang Espiritu mao ang basehan alang sa atong walay katapusan nga seguridad. Ang tulo ka hugna sa kaluwasan gihatag sa</p>	<p>The sealing work of the Holy Spirit is the basis for our eternal security. The three phases of salvation are given in</p>
<p>Mga Taga Efeso 1: 13,14 Diha Kaniya, kamo usab, human sa pagpaminaw sa mensahe sa kamatuoran, ang ebanghelyo sa inyong kaluwasan - nga mitoo usab, nabugkos kamo diha Kaniya uban ang Balaang Espiritu sa saad,</p>	<p>Ephesians 1:13,14 In Him, you also, after listening to the message of truth, the gospel of your salvation-- having also believed, you were sealed in Him with the Holy Spirit of promise,</p>
<p>nga gihatag ingon nga panumpa sa atong panulondon, alang sa pagtubos sa kaugalingong kabtangan sa Dios, alang sa pagdayeg sa Iyang himaya.</p>	<p>who is given as a pledge of our inheritance, with a view to the redemption of God's own possession, to the praise of His glory.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Una, kinahanglang imong madungog ang pulong sa kamatuoran, ang ebanghelyo. 	<ul style="list-style-type: none"> • First, you must hear the word of truth, the gospel.
<ul style="list-style-type: none"> • Unya, kinahanglan ka nga motuo sa ebanghelyo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Then, you must believe the gospel.
<ul style="list-style-type: none"> • Niana nga punto, ikaw nabugkos sa Balaang Espiritu 	<ul style="list-style-type: none"> • At that point, you are sealed by the Holy Spirit
<p>ikaw nabugkos mao ang aorist passive indicative form sa verb (sphragidzw), nga nagkahulugan nga "giyatak sa usa ka patik."</p>	<p>you were sealed is the aorist passive indicative form of the verb (sphragidzw), which means "stamped with a seal."</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Sa karaang kalibutan, ang patik usa ka garantiya o usa ka transaksyon, pananglitan, usa ka timaan sa usa ka singsing. Ang pagsilyo gigamit sa pagpamatood sa mga kontrata, mga balaod, mga invoice, mga order militar. Ang selyo usab gigamit sa ratipikasyon sa mga tratado. 	<ul style="list-style-type: none"> • In the ancient world, the seal was a guarantee or a transaction, e.g., a signet impression on a ring. Sealing was used to authenticate contracts, laws, invoices, military orders. The seal was also used in the ratification of treaties.
<ul style="list-style-type: none"> • Ang mga poka gigamit sa pagpreserbar sa mga lubnganan, mga librarya, mga bahandi. Ang patik gipaluyohan sa pwera sa gobyerno nga 	<ul style="list-style-type: none"> • Seals were used to preserve tombs, libraries, treasuries. The seal was backed up by the force of the government in charge, e.g., the seal on the tomb of Christ

<p>gitugyanan, panaglitan, ang patik sa lubnganan ni Kristo gigarantiyahan sa tropa sa Roma.</p>	<p>was guaranteed by the Roman troops.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Mga timaan nagpakita sa pagpanag-iya; Ang Dios nanag-iya sa magtutuo, nga gipalit siya gikan sa tiyanggihan sa ulipon sa sala (Efeso 1: 7; 1 Corinto 6:20) 	<ul style="list-style-type: none"> • Seals indicate ownership; God owns the believer, having purchased him from the slave market of sin (Ephesians 1:7; 1 Corinthians 6:20)
<ul style="list-style-type: none"> • Ang magtotoo gisilyo isip usa ka garantiya sa iyang walay katapusan nga seguridad. 	<ul style="list-style-type: none"> • The believer is sealed as a guarantee of his eternal security.
<p>Ang pagpuno sa Balaang Espiritu</p>	<p>The Filling of the Holy Spirit</p>
<p>Sa dihang ang usa ka tawo modawat kang Cristo ingon nga Manluluwas, ang Balaang Espiritu moadto sa (indwells) sa iyang kinabuhi nga permanente. Ang Balaan nga Espiritu nagpuyo alang sa katuyoan sa paghimaya ni Kristo, apan ang pagpuyo nga nag-inusara dili garantiya nga si Cristo mahimaya sa kinabuhi sa magtotoo. Tungod niini nga rason, ang mga Kristohanon gisugo nga mahimong "puno" sa Espiritu Santo.</p>	<p>When a person accepts Christ as Savior, the Holy Spirit comes into (indwells) his life permanently. The Holy Spirit indwells for the purpose of glorifying Christ, but indwelling alone does not guarantee that Christ will be glorified by the believer's life. For this reason, Christians are commanded to be habitually "filled" with the Holy Spirit.</p>
<p>Mga Taga Efeso 5:18 Ug ayaw kamo pagkahubog ug bino, kay kana maoy pagpatuyang; kondili magpapuno hinoon kamog Espiritu.</p>	<p>Ephesians 5:18 And do not get drunk with wine, for that is dissipation, but be filled with the Spirit,</p>
<p>Ang berbo nga "napuno" nagkahulogang "pagpuno sa usa ka kakulangan; sa hingpit nga pagpanag-iya; sa hingpit nga pag-impluwensya; pagkapuno sa usa ka kalidad." Dinhi kini anaa sa karon nga kinaiya nga pasibo, busa ang berbo usa ka sugo nga nagpasabut nga "padayon nga mabusog" uban sa magtotoo nga nakadawat sa buhat sa berbo. Ang pagpuno pinaagi sa Balaang Espiritu.</p>	<p>The verb "be filled" means "to fill up a deficiency; to fully possess; to fully influence; to fill with a certain quality." Here it is in the present passive imperative, so the verb is a command meaning "keep on being filled" with the believer receiving the action of the verb. The filling is by means of the Holy Spirit.</p>
<p>Ang responsibilidad sa Kristohanon mao ang pagkumpisal sa iyang mga sala. Sa bisan unsa nga bahin sa atong mga kinabuhi mahimo natong kuhaon ang atong mga kaugalingon gikan sa pagpakig-ambit pinaagi sa personal nga sala. Kung mahitabo kana, kita mahimong kalibutanon, dili espirituhanon. Ang sala nagapaguol sa Balaang Espiritu ug hinungdan sa pagkabungkag sa atong relasyon uban sa Dios. Apan ang Ginoo nagsaad nga kon atong isugid ang atong mga sala, Siya mopasaylo</p>	<p>The responsibility of the Christian is to confess his sins. At any point in our lives we can take ourselves out of fellowship through personal sin. When that happens, we become carnal, not spiritual. Sin grieves the Holy Spirit and causes a breach in our relationship with God. But the Lord promises that if we confess our sins, He will forgive us and cleanse us from unrighteousness. That is, upon the condition of our confession, He will heal the breach that sin has caused.</p>

kanato ug mohinlo kanato gikan sa pagkadili matarung. Nga mao, sa kondisyon sa atong pagsugid, Iyang ayohon ang pagkabungkag nga gipahinabo sa sala.	
Busa, aron mapuno sa Balaang Espiritu, ang sala kinahanglan isugid. 1 Juan 1: 9	So, to be filled with the Holy Spirit, sin must be confessed. 1 John 1:9
Walay bisan unsang kaayohan ang nahatag sa kinabuhi sa Kristohanon gawas sa pagpuno sa Balaang Espiritu.	Nothing good is produced in the Christian's life apart from the filling of the Holy Spirit.
Roma 8: 8,9 ug kadtong anaa sa unod dili makapahimuot sa Dios. Apan ikaw wala diha sa unod, kondili sa Espiritu, kong matuod nga ang Espiritu sa Dios nagapuyo diha kaninyo. Apan kong may tawo nga wala magbaton sa Espiritu ni Cristo, dili siya iya ni Cristo.	Romans 8:8,9 and those who are in the flesh cannot please God. However, you are not in the flesh but in the Spirit, if indeed the Spirit of God dwells in you. But if anyone does not have the Spirit of Christ, he does not belong to Him.
Mga Taga Galacia 3: 3 Hilabihan ba gayud ang inyong pagkawalay hinungdan? Sa nakasugod kamo sa Espiritu, karon nahingpit ba kamo pinaagi sa unod?	Galatians 3:3 Are you so foolish? Having begun by the Spirit, are you now being perfected by the flesh?
Mga Resulta sa Pagpuno sa Balaang Espiritu	Results of the Filling of the Holy Spirit
Pagsundog kang Kristo	Imitation of Christ
Juan 16:14 Siya magapasidungog kanako, kay siya magakuha man sa mga butang nga ania kanako ug iyang igasugilon kini kaninyo.	John 16:14 He will glorify Me, for He will take of what is Mine and declare it to you.
2 Mga Taga-Corinto 3: 3 Maathag nga ikaw isa ka sulat ni Cristo, nga ginaalagad namon, nga ginsulat indi sa tinta kundi sa Espiritu sang Dios nga buhi, indi sa mga papan nga bato kundi sa mga papan nga unod, nga amo ang tagipusoon.	2 Corinthians 3:3 clearly you are an epistle of Christ, ministered by us, written not with ink but by the Spirit of the living God, not on tablets of stone but on tablets of flesh, that is, of the heart.
Mga Taga Filipos 1:20 Sumala sa akong buhi nga pag-pangandoy ug paglaum, nga sa bisan unsa dili ako mapakaulawan, kondili nga uban sa bug-os nga pagkamaisugon, ingon sa gihapon, mao usab karon, si Cristo pagapakadakuon sa akong lawas, bisan pinaagi sa kinabuhi, kun pinaagi sa kamatayon.	Philippians 1:20 according to my earnest expectation and hope that in nothing I shall be ashamed, but with all boldness, as always, so now also Christ will be magnified in my body, whether by life or by death.
Pagtan-aw sa Pulong	Perception of the Word
Juan 14:26	John 14:26

<p>Apan ang Maglilipay, ang Espiritu Santo, nga pagasugoon sa akong Amahan sa akong ngalan, siya magatudlo kaninyo sa tanang mga butang, ug magapahinumdom kaninyo sa tanan nga akong gikasulti kaninyo.</p>	<p>But the Helper, the Holy Spirit, whom the Father will send in My name, He will teach you all things, and bring to your remembrance all things that I said to you.</p>
<p>Juan 16: 12-14 12 "Daghan pa akog igsusulti kaninyo, apan dili pa kamo makadaug sa pagdala niini karon. Apan, sa dihang Siya, ang Espiritu sa kamatuoran, miabot na, Siya mogiya kanimo ngadto sa tanang kamatuoran; kay dili siya mosulti sa iyang kaugalingong pagbulot-an; hinonoa magapatalinghug siya sa iyang igapamulong. ug Siya mosulti kaninyo sa mga butang nga moabut. Siya magahimaya kanako; kay siya magakuha sa mga butang nga ania kanako ug iyang igasugilon kini kaninyo.</p>	<p>John 16:12-14 12 "I still have many things to say to you, but you cannot bear them now. 13 However, when He, the Spirit of truth, has come, He will guide you into all truth; for He will not speak on His own authority, but whatever He hears He will speak; and He will tell you things to come. 14 He will glorify Me, for He will take of what is Mine and declare it to you.</p>
<p>1 Corinto 2: 9-16 Apan ingon sa nahisulat: Ang wala makita sa mata, ni madungog sa dalunggan, ni mosantop sa kasingkasing sa tawo, ang gikatagana sa Dios alang kanila nga nahigugma kaniya. 10 Apan ang Dios nagpadayag kanila kanato pinaagi sa Iyang Espiritu. Kay ang Espiritu nagasusi sa tanang mga butang, bisan pa, sa halalum nga mga butang sa Dios. 11 Kay kinsa bang pagkatawhana ang nasayud sa mga hunahuna sa tawo gawas sa espiritu nga anaa nianang tawhana? Bisan pa niana walay usa nga nasayud sa mga butang sa Dios gawas sa Espiritu sa Dios. 12 Apan kita nanagpakadawat dili sa espiritu nga iya sa kalibutan, kondili sa Espiritu nga gikan sa Dios, aron kita managpakasabut sa mga hiyas nga gikahatag kanato sa Dios. 13 Gisulti usab namo kining mga butanga, dili sa mga pulong nga gitudlo sa kaalam sa tawo kondili sa gitudlo sa Balaang Espiritu, nga nagtandi sa espirituhanong mga butang uban sa espirituhanon. Apan ang tawo nga kalibutanon dili magadawat sa mga igatudlo sa Espiritu sa Dios, kay alang kaniya kini mga binoang, ni siya makaila kanila, tungod kay kini nga mga pag-ila sa espirituhanon nga paagi. Apan ang tawo nga espirituhanon nagahukom sa tanan; ug siya sa iyang kaugalingon dili kahukman ni bisan kinsa.</p>	<p>1 Corinthians 2:9-16 But as it is written: "Eye has not seen, nor ear heard, Nor have entered into the heart of man The things which God has prepared for those who love Him." 10 But God has revealed them to us through His Spirit. For the Spirit searches all things, yes, the deep things of God. 11 For what man knows the things of a man except the spirit of the man which is in him? Even so no one knows the things of God except the Spirit of God. 12 Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, that we might know the things that have been freely given to us by God. 13 These things we also speak, not in words which man's wisdom teaches but which the Holy Spirit teaches, comparing spiritual things with spiritual. 14 But the natural man does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him; nor can he know them, because they are spiritually discerned. 15 But he who is spiritual judges all things, yet he himself is rightly judged by no one. 16 For "who has known the mind of the Lord that he may instruct Him?" But we have the mind of Christ.</p>

<p>16 Kay "kinsa bay nasayud sa hunahuna sa Ginoo, aron siya magasugo kaniya?" Apan kita may salabutan sa hunahuna ni Cristo.</p>	
<p>Pagsaksi</p>	<p>Witnessing</p>
<p>Mga Buhat 1: 8 Apan ikaw makadawat sa gahum sa dihang ang Balaang Espiritu mokunsad kanimo; ug kamo mao unya ang akong mga saksi sa Jerusalem ug sa tibuok Judea ug Samaria ug hangtud sa kinatumyan sa yuta. "</p>	<p>Acts 1:8 But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth."</p>
<p>BASAHA ang 2 Corinto 3: 1-10</p>	<p>READ 2 Corinthians 3:1-10</p>
<p>Giya</p>	<p>Guidance</p>
<p>Mga Taga Roma 8:14 Kay sumala sa gidaghanon sa mga gidala sa Espiritu sa Dios, kini sila mga anak sa Dios.</p>	<p>Romans 8:14 For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God.</p>
<p>Mga Taga-Efeso 5: 16-18 16 nga nagatubos sa panahon, tungod kay ang mga adlaw daotan. Busa, ayaw kamo pagpakaboang, kondili sabton hinoon ninyo kon unsa ang kabobuton sa Ginoo. 18 Ug ayaw kamo pagkahubog ug bino, kay kana maoy pagpatuyang; apan mapuno sa Espiritu,</p>	<p>Ephesians 5:16-18 16 redeeming the time, because the days are evil. 17 Therefore do not be unwise, but understand what the will of the Lord is. 18 And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit,</p>
<p>Pasalig</p>	<p>Assurance</p>
<p>Roma 8: 14-16 14 Kay sumala sa gidaghanon sa mga gidala sa Espiritu sa Dios, kini sila mga anak sa Dios. Kay wala kamo makadawat sa espiritu sa pagkaulipon pag-usab ngadto sa kahadlok, kondili nakadawat kamo sa Espiritu sa pagka-inanak-anak, nga tungod kaniya nagaingon kita: Abba, Amahan. Ang Espiritu sa iyang kaugalingon nagapamatuod sa atong espiritu, nga mga anak kita sa Dios,</p>	<p>Romans 8:14-16 14 For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. 15 For you did not receive the spirit of bondage again to fear, but you received the Spirit of adoption by whom we cry out, "Abba, Father." 16 The Spirit Himself bears witness with our spirit that we are children of God,</p>
<p>Mga Taga-Galacia 4: 5,6 5 Aron pagtubson niya sila nga anaa sa ilalum sa Kasugoan, aron makadawat kita sa pagka-sinagop nga mga anak. Ug tungod kay mga Anak kamo, ang Dios nagpadala sa Espiritu sa iyang Anak nganhi sa atong mga kasingkasing, nga nagatuwaw, "Abba, Amahan!"</p>	<p>Galatians 4:5,6 5 to redeem those who were under the law, that we might receive the adoption as sons. 6 And because you are sons, God has sent forth the Spirit of His Son into your hearts, crying out, "Abba, Father!"</p>

Pagsimba	Worship
Mga Taga Filipos 3: 3 Kay kita mao ang circuncicion, nga nagaalagad tungod sa Espiritu sa Dios, ug nagahimaya diha kang Cristo, ug walay pagsalig sa unod.	Philippians 3:3 For we are the circumcision, who worship God in the Spirit, rejoice in Christ Jesus, and have no confidence in the flesh,
Juan 4:24 Ang Dios Espiritu, ug ang nagsimba Kaniya kinahanglan magsimba sa espiritu ug kamatuoran. "	John 4:24 God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth."
Pag-ampo	Prayer
Mga Taga-Efeso 6:18 pinaagi sa pag-ampo kanunay uban sa tanan nga pag-ampo ug pangamuyo diha sa Espiritu, nga mabinantayon niining katuyoan uban ang tibook nga paglahutay ug pangamuyo alang sa tanang mga balaan	Ephesians 6:18 with praying always with all prayer and supplication in the Spirit, being watchful to this end with all perseverance and supplication for all the saints
Psa 66:18 Kong sa akong kasingkasing nagapalandong ako sa kadautan, Ang Ginoo dili magapatalinghug kanako:	Psalm 66:18 If I regard iniquity in my heart, The Lord will not hear.
Pagpangulo sa Ministeryo	Leadership in Ministry
Juan 16:13 Pero kon mag-abot na ang Espiritu Santo nga amo ang magatuytoy sa inyo, hatagan niya kamo sang tanan nga kamatuoran. kay dili siya mosulti sa iyang kaugalingong pagbulot-an; hinonoa magapatalinghug siya sa iyang igapamulong. ug Siya mosulti kaninyo sa mga butang nga moabut.	John 16:13 However, when He, the Spirit of truth, has come, He will guide you into all truth; for He will not speak on His own authority, but whatever He hears He will speak; and He will tell you things to come.
Mga Buhat 10: 9,10 9 Ug sa sunod nga adlaw, sa nagalakaw sila ug sa nagakahaduol sa lungsod, si Pedro misaka sa azotea sa balay, sa pag-ampo sa haduol sa ika unom ang takna. 10 Ug siya mibatig dakung kagutom ug nangandoyg makaon; Apan samtang nagahikay pa sila, giagaw siya sa usa ka pananawon;	Acts 10:9,10 9 The next day, as they went on their journey and drew near the city, Peter went up on the housetop to pray, about the sixth hour. 10 Then he became very hungry and wanted to eat; but while they made ready, he fell into a trance
Mga Buhat 13: 2 Ug samtang sila nag-alagad sa Ginoo, ug nagpuasa, miingon ang Espiritu Santo: Ipinig kanako si Bernabe ug si Saulo alang sa buhat nga kanila ako nagatawag.	Acts 13:2 As they ministered to the Lord and fasted, the Holy Spirit said, "Now separate to Me Barnabas and Saul for the work to which I have called them."
Mga Buhat 16: 6	Acts 16:6

Ug sa paglatas nila sa kayutaan sa Phrygia ug sa Galacia, gidid-an sila sa Espiritu Santo sa pagmantala sa pulong didto sa Asia.	Now when they had gone through Phrygia and the region of Galatia, they were forbidden by the Holy Spirit to preach the word in Asia.
Ang Balaan nga Espiritu Naghatag Espirituhanong Gahum	The Holy Spirit Provides Spiritual Power
Ang basahon sa Mga Buhat mao ang basahon sa espiritudhanong gahum - diin naggikan kini, kung giunsa kini makuha, ug giunsa kini gigamit. Ang saad ni Jesu-Kristo ngadto sa iyang mga tinun-an mao "Siya mohatag kanimo og laing Maghuhupay, aron siya magpabilin uban kanimo sa walay kataposan, bisan ang Espiritu sa Kamatuoran ... Siya nagapuyo uban kanimo ug anaa kanimo."	The book of Acts is the book of spiritual power - where it comes from, how it is obtained, and how it is used. The promise of Jesus Christ to his disciples was "He shall give you another Comforter, that he may abide with you forever, even the Spirit of Truth... He dwells with you and shall be in you."
Ang panagna ni Juan Bautista diha sa Mat. 3:11 mahitungod sa umaabot nga pagministeryo sa Ginoong Jesus nagpahibalo usab sa pagministeryo sa Balaang Espiritu alang sa Edad nga Iglesia.	The prophesy of John the Baptist in Matt. 3:11 regarding the coming ministry of the Lord Jesus also announced the ministry of the Holy Spirit for the Church Age.
Mateo 3:11 Ako, sa pagkamatuod, nagabautismo kaninyo sa tubig nga sa paghinulsol, apan ang nagasunod kanako labi pang gamhanan kay kanako, nga sa sapin niya dili ako takus magadala; siya magabautismo kaninyo sa Espiritu Santo ug sa kalayo;	Matthew 3:11 I indeed baptize you with water unto repentance: but he that comes after me is mightier than I, whose shoes I am not worthy to bear: he shall baptize you with the Holy Spirit, and with fire:"
Mga panig-ingnan sa mga magtutuo nga nagdawat sa Balaang Espiritu:	Examples of believers receiving the Holy Spirit:
Sa Pentecostes	At Pentecost
Mga Buhat 2: 3 Ug kanila nanagpadayag ang mga dila nga ingon sa kalayo, nga nabahinbahin ug nagtungtung sa ibabaw sa tagsatagsa kanila.	Acts 2:3 Then there appeared to them divided tongues, as of fire, and one sat upon each of them.
Ang mga Kristyano nga Samarianhon	The Samaritan Christians
Binuhatan 8:17 Dayon gintuytuyan sila ni Jesus, kag nabaton nila ang Balaan nga Espiritu.	Acts 8:17 Then they laid hands on them, and they received the Holy Spirit.
Si Cornelio ug ang iyang kauban	Cornelius and his company
Mga Buhat. 10:44 ¶ Samtang si Pedro nagsulti pa niini, ang Espiritu Santo mikunsad diha sa tanan nga nakadungog sa pulong.	Acts. 10:44 While Peter was still speaking these words, the Holy Spirit fell upon all those who heard the word.
Ang mga magtotoo sa Efeso	The Ephesian believers

<p>Mga Buhat 19: 6,7 6 Ug sa napandongan na sila ni Pablo sa ilang mga kamot, ang Espiritu Santo mikunsad kanila, ug sila nanagpanulti sa laing mga pinulongan ug nanaghimog mga profesiya. Ug ang mga tawo nga haduol sa usa sa mga napulo ug duha.</p>	<p>Acts 19:6,7 6 And when Paul had laid hands on them, the Holy Spirit came upon them, and they spoke with tongues and prophesied. 7 Now the men were about twelve in all.</p>
<p>Ang mga Kaayohan gikan sa Espirituhanong Gahum</p>	<p>The Benefits Derived from Spiritual Power</p>
<p>Ang mga tawo nakadawat og kaisug sa pagbadlong sa sala</p>	<p>Men receive courage to rebuke sin</p>
<p>Mateo 3: 7,8 7 Ug sa pagtan-aw niya nga daghan sa mga Fariseo ug sa mga Saduceo ang midugok aron sa pagpabautismo, siya miingon kanila, "Kini mao ang Anak sa mga Judio. Kinsa ang nagpasidaan kanimo sa pagkalagiw gikan sa kasuko nga moabut? Busa managhatag kamo ug mga bunga nga takus sa paghinulsol;</p>	<p>Matthew 3:7,8 7 But when he saw many of the Pharisees and Sadducees coming to his baptism, he said to them, "Brood of vipers! Who warned you to flee from the wrath to come? 8 Therefore bear fruits worthy of repentance,</p>
<p>Ang mga tawo makahimo sa pagsulti nga may pagsalig</p>	<p>Men are enabled to speak with confidence</p>
<p>Mga Buhat 4: 31-33 31 Ug sa diha nga sila nag-ampo, ang dapit diin sila nagtigum nangurog; ug silang tanan napuno sa Espiritu Santo ug nanagsulti sa pulong sa Dios sa walay kahadlok. Karon ang panon sa mga tawo nga mingtoo, nausa ug usa sa kasingkasing. ni adunay bisan kinsa nga nag-ingon nga ang bisan unsa sa mga butang nga iyang gipanag-iya iya, apan sila adunay tanan nga mga butang nga komon. 33 Ug uban sa dakung gahum, ang mga apostoles nanagpamatuod sa pagkabanhaw sa Ginoong Jesus. Ug daku ang grasya nga diha kanilang tanan.</p>	<p>Acts 4:31-33 31 And when they had prayed, the place where they were assembled together was shaken; and they were all filled with the Holy Spirit, and they spoke the word of God with boldness. 32 Now the multitude of those who believed were of one heart and one soul; neither did anyone say that any of the things he possessed was his own, but they had all things in common. 33 And with great power the apostles gave witness to the resurrection of the Lord Jesus. And great grace was upon them all.</p>
<p>Naghatag sa espirituhanon ug moral nga kalig-on</p>	<p>Gives spiritual and moral strength</p>
<p>2 Samuel 22:40 Kay ikaw nagbakus kanako sa kusog ngadto sa gubat; Gipukan mo ako sa ilalum sa akong mga kabayo</p>	<p>2 Samuel 22:40 For You have armed me with strength for the battle; You have subdued under me those who rose against me.</p>
<p>Isaias 40:31 Apan kadtong nagahulat sa Ginoo magabag-o sa ilang kusog; Sila managtindog nga may mga</p>	<p>Isaiah 40:31 But those who wait on the Lord Shall renew their strength; They shall mount up with wings like eagles,</p>

pako nga ingon sa mga agila, sila mokalagiw, ug wala mangakapuyan; sila usab nagalakaw.	They shall run and not be weary, They shall walk and not faint.
Isaias 41:10 Ayaw kahadlok, kay ako uban kanimo; Indi ka magkabalaka kay ako ang imo Dios. Palig-onon ko ikaw, Oo, tabangan ko ikaw, ituboy ko ikaw sa akong matarung nga kamot. '	Isaiah 41:10 Fear not, for I am with you; Be not dismayed, for I am your God. I will strengthen you, Yes, I will help you, I will uphold you with My righteous right hand.'
Daniel 11:32 Ang mga nagabuhat ug dautan batok sa iyang isigkatawo; Apan ang katawohan nga nakaila sa ilang Dios mahimong makusganon;	Daniel 11:32 Those who do wickedly against the covenant he shall corrupt with flattery; but the people who know their God shall be strong, and carry out great exploits.
Mga Taga Efeso 3:16 nga siya magahatag kaninyo sa kinabuhi pinaagi sa Espiritu Santo tungod kaninyo,	Ephesians 3:16 that He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with might through His Spirit in the inner man,
Naghatag og kalig-on sa kahuyang:	Provides strength in weakness:
1 Corinto 1:27 Apan gipili sa Dios ang ginapakaboang sa kalibutan aron sa pagpakaulaw sa mga makinaadmanon, ug nga gipili sa Dios ang mga maluya sa kalibutan, aron siya makapakaulaw sa mga butang nga kusganon;	1 Corinthians 1:27 But God has chosen the foolish things of the world to put to shame the wise, and God has chosen the weak things of the world to put to shame the things which are mighty;
2 Corinto 12: 9 Ug siya miingon kanako, "Ang akong grasya igo alang kanimo, kay ang akong gahum ginahingpit diha sa kahuyang." Busa labi pang kalipay ko ang pagpasigarbo mahitungod sa akong mga kahuyang aron ang gahum ni Cristo magapandong kanako.	2 Corinthians 12:9 And He said to me, "My grace is sufficient for you, for My strength is made perfect in weakness." Therefore most gladly I will rather boast in my infirmities, that the power of Christ may rest upon me.
2 Corinto 13: 4 Kay bisan tuod siya gilansang sa krus gumikan sa kahuyang, siya nabuhi pinaagi sa gahum sa Dios. Kay kami usab mga maluya diha kaniya, apan mangabuhi kami uban kaniya tungod sa gahum sa Dios alang kaninyo.	2 Corinthians 13:4 For though He was crucified in weakness, yet He lives by the power of God. For we also are weak in Him, but we shall live with Him by the power of God toward you.
Naghatag og espirituhanong mga gasa	Provides spiritual gifts
Mga Taga Roma 12: 6 Busa, sa gibatonan ta ang mga nagakalainlain nga mga hiyas, sumala sa gracia nga gihatag kanato, kong pagaawaton nato ang mga pulong sa kahulogan.	Romans 12:6 Having then gifts differing according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith;
Mga Taga Efeso 4:11 Ug gihatag niya ang uban aron mahimo nga mga apostoles; ug ang uban, mga manalagna; ang uban, mga evangelista; ug ang uban, mga	Ephesians 4:11 And He Himself gave some to be apostles, some prophets, some evangelists, and some pastors and teachers, 12 for the equipping of the saints for the

pastor ug mga magtutudlo; 12 Alang sa paghatag sa mga balaan, alang sa buhat sa ministerio, alang sa paglig-on sa lawas ni Cristo,	work of ministry, for the edifying of the body of Christ,
Ang Bunga sa Balaang Espiritu	The Fruit of the Holy Spirit
Ang bunga sa Balaang Espiritu mao ang kinaiya ni Cristo nga naporma sa Kristohanon nga napuno sa Espiritu. Gal. Ang 5:22 , 23 adunay lista sa mga matang sa produksiyon nga resulta sa bunga sa Espiritu.	The fruit of the Holy Spirit is the character of Christ being formed in the Christian who is filled with the Spirit. Gal. 5:22,23 has a listing of the types of production which are the result of the fruit of the Spirit.
Ang Gugma, Kalipay, ug Kalinaw maoy mga bunga sa mental nga kinaiya, sa sulod nga paghunahuna nga nagpakita sa kakulang sa hunahuna sa mga sala ug sa kalingawan nga nagagikan sa pagkahibalo sa kamatuoran sa Biblia.	Love, Joy, and Peace are fruits of mental attitude, inward thinking that reflects the lack of mental attitude sins and the relaxation which comes from knowing Bible truth.
Ang hataas-nga-pag-antos, Kalumo, ug Pagkamaayo anaa sa gawas, o gitumong ngadto sa "mga silingan."	Long-suffering, Gentleness, and Goodness are outward, or directed toward "neighbors."
Pananglitan, ang hataas-nga-pag-antos maoy usa ka relaks nga tinamdan sa tawhanong rasa ug resulta sa pagbaton ug gugma, kalipay sa kalinaw. Kini ang Pagtuo-Pahulay ubos sa kabug-at nga gikan sa mga tawo o mga Kahimtang.	Long-suffering, for example, is a relaxed attitude toward the human race and is a result of having love, joy peace. This is Faith-Rest under pressure which comes from people or Circumstances.
Ang Hugot nga Pagtuo, Kaaghup, ug Pagpugong mao ang mga bunga nga gipunting, o Dios.	Faith, Meekness, and Temperance are fruits directed upward, or God-ward.
Ang pagkamapainubsanon, alang sa panigingnan, usa ka grasya nga kinaiya kalabut sa balaan nga probisyon nga naghatag himaya sa Dios alang sa tanan nga pagsuporta ug panalangin sa kinabuhi, kaysa pagbaton sa kinaiya nga ang usa ka tawo gihimo sa kaugalingon.	Humility, for example, is a grace attitude with regard to divine provision that gives glory to God for all support and blessing in life, rather than taking the attitude that one is self-made.
Kondisyon sa Pagpanganak	Conditions of Fruit-Bearing
Ang mosunod gikinahanglan aron ang usa ka Kristohanon makabaton sa espirituhanong bunga:	The following are required in order for a Christian to have spiritual fruit:
• Pakigsulti sa Buhing Tubig: Salmo 1:3; Ezequiel 47:12	• Contact with the Living Water: Psalm 1:3; Ezekiel 47:12
• Espirituhanon nga pagdawat: Mateo 13:23	• Spiritual receptivity: Matthew 13:23
• Kamatayon sa daang kinabuhi: Juan	• Death of the old life: John 12:24

12:24	
<ul style="list-style-type: none"> • Pagpanton (pagpul-ong): Juan 15: 2 	<ul style="list-style-type: none"> • Chastening (pruning): John 15:2
<ul style="list-style-type: none"> • Pagpabilin kang Kristo: Juan 15: 4 	<ul style="list-style-type: none"> • Abiding in Christ: John 15:4
Mga Sala Batok sa Balaang Espiritu	Sins Against the Holy Spirit
Ang Biblia naghigot sa lima ka matang sa sala nga mahimo batok sa Balaang Espiritu. Duha ang gibuhat sa mga dili magtutuo; ang laing tulo gibuhat sa mga Kristohanon.	The Bible speaks of five types of sin which can be committed against the Holy Spirit. Two are committed by unbelievers only; the other three are committed by Christians.
Mga Sala Ni Ang Dili Magtutuo	Sins By Unbelievers Only
<ul style="list-style-type: none"> • Pagsupak sa Balaang Espiritu: Mga Buhat 7:51 . Kini ang pagsalikway sa Ginoong Jesu Cristo ug pagsalikway sa ministeryo sa una nga kaluwasan sa Balaang Espiritu (Juan 16: 7-11) pinaagi sa sala sa dili pagtuo 	<ul style="list-style-type: none"> • Resistance of the Holy Spirit: Acts 7:51. This is rejection of the Lord Jesus Christ and a rejection of the pre-salvation ministry of the Holy Spirit (John 16:7-11) through the sin of unbelief
<ul style="list-style-type: none"> • Pagpasipala sa Balaang Espiritu: Mateo 12: 31,32. Kini nagtumong sa pagsalikway ni Jesu Cristo panahon sa Iyang pagministeryo sa yuta (sa miagi nga dispensasyon, ang Edad sa mga Judio). 	<ul style="list-style-type: none"> • Blasphemy of the Holy Spirit: Matthew 12:31,32. This refers to rejection of Jesus Christ during His ministry on earth (during the previous dispensation, the Age of the Jews).
Mga Sala sa mga Magtutuo	Sins by Believers
<ul style="list-style-type: none"> • Mamakak ngadto sa Balaang Espiritu: Mga Buhat 5: 3. Nagatumbok sa bakak nga panukmod, pagtugot sa kahilayan sa sala. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lying to the Holy Spirit: Acts 5:3. Refers to false motivation, approbation lust sin.
<ul style="list-style-type: none"> • Pagpaguol sa Balaang Espiritu: Mga Taga-Efeso 4:30. Nagpasabut sa pagpatunghag mga sala gikan sa dapit sa kahuyang sa sala nga kinaiya. Bisan unsa nga sala sa kinabuhi sa magtutuo nga naglangkob sa usa ka isyu sa moral o sa pamatasan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Grieving the Holy Spirit: Ephesians 4:30. Refers to producing sins from the area of weakness in the sin nature. Any sin in the life of the believer which involves a moral or ethical issue.
<ul style="list-style-type: none"> • Paglingaw sa Balaang Espiritu: 1 Mga Taga Tesalonica 5:19. Pag-uswag sa tawhanong kaayohan gikan sa mga dapit nga kusog sa Sin Nature. Mga pananglitan: paghatag, pag-ampo, pagsaksi alang sa katuyoan nga makaangkon og pag-uyon. Ang maayo nga tawo nagpaha 	<ul style="list-style-type: none"> • Quenching the Holy Spirit: 1 Thessalonians 5:19. Producing human good from the areas of strength in the Sin Nature. Examples: giving, prayer, witnessing for the purpose of gaining approbation. Human good soothes the conscience and keeps the believer from confessing his sin.